



Руководство для родителей

Child Action, Inc.

Обслуживание жителей Сакраменто с 1976 года

Утверждено советом директоров Child Action, Inc. 22 июня 2010

Child Action, Inc.
РУКОВОДСТВО ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ
Основные правила программы

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	1
Краткая информация об агентстве Child Action, Inc.....	1
Взаимоотношение агентства Child Action, Inc. с воспитателем.....	1
Воспитатели, обслуживающие на дому у ребёнка	2
Взаимоотношение родителя с воспитателем	3
ВИДЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ	4
Лицензированный уход	4
Обслуживание по уходу за детьми, для которого не требуется лицензия	4
ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА (СОГЛАСНО ТРЕБОВАНИЯМ ШТАТА)	6
Конфиденциальность обслуживания	6
Принцип родительского выбора.....	6
Право родителей на информацию о детских садах	6
Требования к воспитателю для участия в программе.....	7
Проверка благонадёжности «TrustLine»	8
Принципы зачисления/Централизованный список	9
Право на обслуживание и необходимость в нём	9
Подтверждение состава семьи	10
Установление права на обслуживание и необходимости в нём	11
Другая информация, необходимая для завершения процесса зачисления....	13
Сохранение права на обслуживание и подтверждение необходимости в обслуживании.....	13
Переаттестация.....	14
Учёт посещаемости	14
Оплата услуг по уходу за детьми	16
Способы оплаты.....	17
Невозмещаемые расходы	17
Правила остановки оплаты чека	18
Родительская плата.....	18
Просроченная родительская плата	19
Как внести оплату	19
Оплата пропущенных дней обслуживания	19
Временное прекращение обслуживания по желанию родителя.....	20
Периоды временной приостановки обслуживания родителя.....	20
Методы борьбы с обманом.....	20
Налоговые требования и отчёты	21
Прекращение/остановка обслуживания родителей.....	21
Расторжение договора с воспитателем	22
Апелляция и слушание	24
ПРИЛОЖЕНИЯ	
Образец формы учёта посещаемости	
Адреса офисов Child Action, Inc.	

ВВЕДЕНИЕ

Добро пожаловать в Child Action, Inc.! Если Вы соответствуете требованиям программы по уровню дохода и необходимости в обслуживании по уходу за детьми, у Вас будет право на получение субсидии, полностью или частично покрывающей стоимость услуг по уходу. Чтобы Ваш воспитатель получил оплату за услуги по уходу за детьми, Вы должны знать и выполнять как правила Child Action, Inc., так и правила государственных агентств, предоставляющих финансирование обслуживания по уходу за детьми. Основная цель этого буклета – объяснить эти правила, чтобы Ваш воспитатель мог своевременно получить оплату за предоставленный уход за детьми.

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АГЕНТСТВЕ CHILD ACTION, INC.

Child Action, Inc. - это некоммерческое агентство, финансируемое преимущественно Отделом развития детей при Департаменте образования штата Калифорния и предоставляющее обслуживание и субсидии по уходу за детьми, а также услуги по развитию детей семьям с низким доходом. Child Action, Inc. придерживается всех правил, установленных Департаментом образования штата Калифорния и регулирующих сферу обслуживания клиентов, и действует в соответствии со всеми законами штата Калифорния, регулирующими работу некоммерческих организаций. Child Action, Inc. состоит из двух отделов, управляемых советом директоров - Отдела обслуживания клиентов и Информационно-справочного отдела. В соответствии с законом, Child Action, Inc. действует на недискриминационных принципах, предоставляя равный доступ к услугам, невзирая на расу, пол, цвет кожи, национальность, возраст, вероисповедание, инвалидность, семейное положение, сексуальную ориентацию, сексуальную принадлежность, статус ветерана или любые убеждения.

Child Action, Inc. предлагает субсидии и обслуживание по уходу за детьми посредством программ, управляемых нашей Программой обслуживания клиентов. Мы получаем финансирование от правительства штата Калифорния, федеральных и местных властей, и каждый из наших источников финансирования имеет собственные принципы и правила, касающиеся права на обслуживание и разрешённых причин необходимости обслуживания по уходу за детьми. В связи с этим, вполне возможно, что к двум разным семьям, получающим обслуживание по программе Child Action, Inc. и пользующимся услугами одного и того же провайдера, будут применяться разные правила..

На всех наших программах родителям выдаётся сертификат по уходу за детьми (также называемый «расписанием ухода за ребёнком» или «CCS») и они могут сами выбрать своих провайдеров. Семьи, имеющие право на обслуживание, могут получать сертификаты/субсидии на ребёнка до тех пор, пока их доход не превысит 75% среднего дохода по штату или ребёнок не достигнет 13 лет (за исключением детей с особыми нуждами, для которых обслуживание может быть продлено).

ВЗАИМООТНОШЕНИЕ АГЕНТСТВА CHILD ACTION, INC. С ВОСПИТАТЕЛЕМ

За исключением тех случаев, когда уход предоставляется в доме ребёнка, воспитатель является независимым подрядчиком, выбранным родителем, который зачислен на программу Отдела обслуживания клиентов Child Action, Inc. Если уход предоставляется в доме, где живёт ребёнок, воспитатель считается работающим на дому и является наёмным работником родителя ребёнка. [См. раздел «Воспитатели, работающие на дому у ребёнка» ниже.]

Информация, содержащаяся в этом руководстве, не подразумевает заключение партнёрства или создание совместного предприятия и не может быть истолкована, как заключение партнёрства между Child Action, Inc. и родителями или воспитателями, зачисленными на нашу программу, а также не делает какую-либо из вышеуказанных сторон сотрудником другой стороны.

Воспитатели, зачисленные на программу Child Action, Inc., не являются и не будут являться работниками, партнёрами, представителями или компаньонами Child Action, Inc. На воспитателей не распространяются права и бенефиты, полагающиеся сотрудникам Child Action, Inc., включая страховки по нетрудоспособности или безработице, компенсацию работникам, получившим травмы на рабочем месте, медицинскую страховку, больничные или другие льготы.

Child Action, Inc. не инспектирует детские сады и не гарантирует качество ухода, предоставляемого детям. Child Action, Inc. не несёт ответственность за ущерб или убытки, понесённые во время действия этого договора. Родители и воспитатели обязуются освободить агентство Child Action, Inc. и всех его сотрудников от издержек, исков или ответственности, могущих возникнуть при обеспечении ухода за детьми.

Child Action, Inc. оставляет за собой право отказать в зачислении на нашу программу любому воспитателю, имеющему невыплаченную задолженность перед Child Action, Inc. (включая задолженность по родительской плате или оплате за обслуживание), или предоставившему ложную или вводящую в заблуждение информацию, находясь на нашей программе в качестве родителя или воспитателя.

ВОСПИТАТЕЛИ, ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ НА ДОМУ У РЕБЁНКА

Отдел развития детей при Департаменте образования штата Калифорния требует, чтобы все альтернативные программы оплаты ухода за детьми подчинялись правилам федерального законодательства о трудоустройстве, относящимся к обслуживанию по уходу на дому у ребёнка. **Если нелицензированный уход за ребёнком предоставляется в доме, в котором проживает этот ребёнок, такое обслуживание считается обслуживанием на дому у ребёнка вне зависимости от того, является ли воспитатель родственником ребёнка и кто владеет домом.**

Если уход осуществляется на дому у ребёнка, федеральный закон о трудоустройстве считает, что родитель является работодателем воспитателя. Как работодатель, родитель обязан выплачивать установленную законом минимальную заработную плату (при необходимости включая сверхурочные часы), удерживать все необходимые налоги и иметь страховку на случай производственных травм (Worker's Compensation Insurance).

Агентство Child Action, Inc. должно удостовериться в том, что заработная плата, выплачиваемая воспитателю, не ниже установленной минимальной заработной платы. Это достигается **одним** из следующих способов:

1. Родитель имеет определённое число детей, получающих обслуживание по уходу в их доме, и расписание часов обслуживания детей таково, что оплата воспитателю, предоставляемая Child Action, Inc., всегда будет соответствовать минимальной заработной плате и допускать оплату сверхурочных часов работы в случае необходимости. Кроме того, оплата воспитателя должна быть почасовой. Родитель несёт ответственность за все налоговые обязательства, перечисленные в документе «Информация для воспитателя, обслуживающего на дому у ребёнка», а также за соблюдение всех требований к работодателю.

2. Родитель может выбрать постоянное предоставление в Child Action, Inc. доказательств того, что он выполняет все законодательные требования для работодателей. В этом случае Child Action, Inc. выдаёт оплату родителю, и родитель должен будет предоставлять Child Action, Inc. следующую документацию:
 - Федеральный идентификационный номер работодателя (Federal Employer ID Number), выданный родителю Федеральным налоговым управлением (IRS).
 - Копию формы I-9, заполненной воспитателем и хранящейся у родителя ребёнка.
 - Подписанную родителем и воспитателем форму, свидетельствующую о том, что родитель выплатил воспитателю сумму не ниже минимальной заработной платы (заработная плата должна быть выплачена в течение 10 дней после того, как агентство Child Action, Inc. произвело оплату).
 - Подписанное родителем подтверждение того, что, наняв воспитателя, работающего на дому, он выполняет все требования закона штата и федерального закона о трудоустройстве.

Если Вы выбираете воспитателя, предоставляющего обслуживание по уходу в доме ребёнка, убедитесь в том, что Вам понятны Ваши права и обязательства по отношению к воспитателю, которого Вы нанимаете. Мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к специалисту по налогам или другому профессионалу, который может проконсультировать Вас по поводу обязанностей работодателя. Невыполнение обязательств работодателя может привести к серьёзным финансовым взысканиям и другим санкциям, налагаемым государством, а также к страховой ответственности.

ВЗАИМООТНОШЕНИЕ РОДИТЕЛЯ С ВОСПИТАТЕЛЕМ

Вы наняли воспитателя и доверили ему заботу о своём ребёнке и о его благополучии. Чем лучше Ваши взаимоотношения с воспитателем ребёнка, тем выше будет качество ухода, предоставляемого воспитателем. Мы настоятельно рекомендуем, чтобы Вы посетили детский сад и обсудили с воспитателем все вопросы, относящиеся к уходу за ребёнком, включая следующие:

1. Дни и часы, когда воспитатель может предоставить уход за детьми.
2. Расценки воспитателя на стандартное обслуживание по уходу за детьми в необходимые вам дни и часы.
3. Дополнительные услуги, которые может предоставить воспитатель за отдельную плату (такие как: питание, лёгкие закуски, транспортировку).
4. Любые дополнительные платы, которые могут потребоваться.
5. Как Вы хотите приучать ребёнка к дисциплине и согласен ли воспитатель с такими методами.
6. Особые нужды ребёнка:
 - a. Принимает ли ребёнок лекарства? Если да, то какие именно и в какое время дня?
 - b. Есть ли у ребёнка аллергия на какие-либо продукты питания?
 - c. Есть ли у ребёнка какие-либо особые нужды, связанные со здоровьем или приобретением знаний?
7. Информация для непредвиденных ситуаций:
 - a. С кем должен связаться воспитатель в неотложном случае? Если нет возможности связаться с Вами, кто должен быть уведомлён?
 - b. Куда должен быть доставлен ребёнок в экстренном случае?
 - c. Какую медицинскую страховку имеет Ваша семья?
 - d. У кого есть разрешение забирать ребёнка из детского сада? (Child Action, Inc. требует, чтобы все родители заполнили форму, называемую «Разрешение забирать ребёнка», указывающую всех, кому родители разрешают забирать ребёнка. Только лица 18 лет и старше могут быть указаны в этой форме.)

ВИДЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ

Все программы Child Action, Inc. разрешают уход за детьми в лицензированных центрах, домашних детских садах и центрах, не нуждающихся в лицензии. Большинство программ также разрешают обслуживание, предоставляемое воспитателями, имеющими право работать без лицензии, родственниками и воспитателями, обслуживающими на дому. Не все программы допускают обслуживание религиозными детскими заведениями из-за законов штата Калифорния, регулирующих субсидированные программы по уходу за детьми. Выбирая уход за детьми, рассмотрите, пожалуйста, следующие виды обслуживания:

Лицензированный уход:

Центр по уходу за детьми. Лицензированное учреждение, предоставляющее услуги по уходу большому количеству детей. Лицензия каждого центра указывает количество и возрастные группы детей, которых может обслуживать данный центр. Центры могут иметь лицензию, позволяющую предоставлять уход младенцам, детям младшего дошкольного возраста, дошкольникам, школьникам или смешанной возрастной группе.

Домашний детский сад. Частный дом, на который выдана лицензия, позволяющая его жильцу предоставлять уход за детьми. Существует два типа детских садов: лицензированные на обслуживание от шести до восьми детей и лицензированные на обслуживание от двенадцати до четырнадцати детей. В обоих случаях количество и возраст детей, которых этот детский сад может обслуживать, указаны в лицензии.

Религиозный детский сад/центр. Любой детский центр, практикующий религиозное обучение или богослужение. (Не допускается к программам, субсидируемым штатом Калифорния.)

Обслуживание по уходу за детьми, для которого не требуется лицензия:

Центр, освобождённый от лицензирования. Центр по уходу за детьми, имеющий право работать без лицензии, так как он расположен на территории школы (частной или государственной), управляется этой школой, и большинство детей, посещающих детский центр, также посещают эту школу.

Домашний детский сад, освобожденный от лицензирования. Частный дом, жилец которого может присматривать за детьми какой-либо одной семьи, не состоящей с ним/ней в родстве и не проживающей в том же доме.

Родственник. Уход за ребёнком осуществляется его бабушкой, дедушкой, тётёй или дядей в их собственном доме, и ребёнок, за которым они присматривают, не проживает с ними в одном доме.

Обслуживание на дому у ребёнка. Обслуживание по уходу за ребёнком предоставляется нелицензированным воспитателем в доме ребёнка (включая воспитателей, проживающих в том же доме, что и ребёнок). Обслуживание на дому требует создания взаимоотношений «работодатель - работник» между родителем и воспитателем, где родитель ребёнка является работодателем воспитателя и несёт юридическую ответственность за удержание и выплату всех необходимых налогов, предоставление воспитателю страховки, включая рабочую страховку (Worker's Compensation), выплату минимальной зарплаты, установленной законом (включая возможные доплаты к тому, что выплачивает Child Action, Inc.) и выполнение других правил, относящихся к найму на работу. Родитель должен обратиться к бухгалтеру, юристу или в государственное налогооблагающее агентство (Federal and State Tax Agency) для получения соответствующих правил и инструкций. Воспитатель, обслуживающий на дому, нанимается исключительно по желанию родителя и может быть уволен по усмотрению родителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы выбрали обслуживание на дому, пожалуйста, прочтите сами и убедитесь, что воспитатель тоже прочитал, брошюру «Информация для воспитателей, обслуживающих на дому у ребёнка» (*In-Home Provider Handout*), предоставленную Child Action, Inc. Эта брошюра объясняет всё, что необходимо знать, чтобы пользоваться услугами такого воспитателя, и включает номера телефонов государственных агентств, которые смогут ответить на Ваши вопросы.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА (СОГЛАСНО ТРЕБОВАНИЯМ ШТАТА)

Соглашаясь воспользоваться субсидированным уходом за детьми, Вы также соглашаетесь придерживаться правил и требований, установленных законами штата, организациями, предоставляющими финансирование, и агентством Child Action, Inc. Цель этого руководства – проинформировать Вас об этих требованиях и правилах.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Использование или передача любой информации, касающейся родителей или их семей и хранящейся в нашем архиве, ограничено только целями, связанными с управлением программой Child Action, Inc. Использование этой информации в любых других целях невозможно без предварительного письменного согласия родителя, кроме тех случаев, когда эта информация затребована по постановлению суда. Родители имеют доступ к информации, хранящейся в их личном деле.

ПРИНЦИП РОДИТЕЛЬСКОГО ВЫБОРА

Child Action, Inc. является программой родительского выбора, что означает, что выбор обслуживания по уходу для своих детей является обязанностью родителей. Детское заведение или воспитатель, выбранные родителями, должны иметь лицензию и/или работать в соответствии с законами и кодексами штата Калифорния. Child Action, Inc. никогда не распределяет детей к воспитателям.

Родители могут менять воспитателей/детский сад согласно своим нуждам, однако, они должны сообщить об этом Child Action, Inc. за десять (10) рабочих дней. Утверждение этих изменений всегда зависит от наличия средств. Если после сообщения о смене воспитателя родители не использовали обслуживание, Child Action, Inc. не будет платить воспитателю за это время. Смена воспитателя вступает в силу только после предварительного утверждения в Child Action, Inc.

ПРАВО РОДИТЕЛЕЙ НА ИНФОРМАЦИЮ О ДЕТСКИХ САДАХ

Закон Оливера (AB 458 Zettel) требует от всех программ, предоставляющих информацию об обслуживании по уходу за детьми, а также от программ, предоставляющих субсидии по уходу за детьми, сообщать каждому лицу, обращающемуся за помощью в поиске детского сада, о его праве ознакомиться с информацией о лицензии детского сада.

Родители, выбирающие лицензированный детский сад, имеют право и несут ответственность за ознакомление с любой лицензионной информацией, касающейся инспектирования детского сада или подтвержденных и неподтвержденных жалоб на воспитателя, которого они выбирают для ухода за своими детьми. Эта информация является общедоступной, и по закону штата Калифорния лицензированные воспитатели обязаны предоставлять родителям доступ к ней. Кроме того, по закону штата Калифорния лицензированные воспитатели обязаны предоставить родителям форму, называемую «Уведомление о правах родителей» (Notification of Parents' Rights).

Для получения информации о лицензированных воспитателях родители могут позвонить в отдел по лицензированию домашних детских садов (Day Care Licensing) по телефону (916) 875-2808 или в агентство по лицензированию центров по уходу (Community Care Licensing) по телефону (916) 229-4530. Child Action, Inc. настоятельно рекомендует родителям ознакомиться с информацией о лицензии детского сада, прежде чем определять туда ребёнка.

Родители, выбравшие программу по уходу за детьми, которая не нуждается в лицензии (например: родительский кооператив, детские кружки по интересам или программы, организованные для жителей микрорайона), должны спросить работников программы об их правилах, связанных с подачей и рассмотрением жалоб.

Родители, которые выбрали нелицензированного воспитателя, несут полную ответственность за постоянную проверку того, что уход, предоставляемый этим воспитателем, соответствует всем основным требованиям здравоохранения и безопасности, как указано в «Заявлении нелицензированного провайдера» (Non-Licensed Child Care Provider Statement) Child Action, Inc., которое должно быть подписано родителем и воспитателем.

Закон Меган (*Megan's Law (AB 488 Parra)*) предоставляет общественности доступ через интернет к детальной информации о зарегистрированных сексуальных преступниках. Родители могут обратиться к базе данных Департамента юстиции «Зарегистрированные сексуальные преступники» («*Registered Sex Offender*»), размещённой на вебсайте www.meganslaw.ca.gov.

ТРЕБОВАНИЯ К ВОСПИТАТЕЛЮ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ

Штат Калифорния выдвигает ряд требований к воспитателям/детским садам для получения оплаты за предоставление ухода за детьми. Согласно этим требованиям, воспитатели/детские сады должны:

1. Иметь лицензию на обслуживание детей или разрешение на работу без лицензии. Чтобы оплатить уход за детьми, агентство Child Action, Inc. должно иметь в своём архиве копию действующей лицензии.
2. Предоставлять услуги в округе Сакраменто или предоставлять услуги семьям, живущим в округе Сакраменто.
3. Работать на недискриминационных принципах, предоставляя равный доступ к услугам, невзирая на расу, пол, цвет кожи, убеждения, вероисповедание, национальность или происхождение.
4. Иметь отпечатанный список расценок, по которым оплачиваются услуги детского сада.
5. Предоставлять родителям неограниченный доступ к ребёнку или записям, касающимся ребёнка, в течение рабочего дня или во время, когда ребёнок находится в детском саду или с воспитателем.
6. Заполнить форму W-9 для отчёта перед Федеральным налоговым управлением (IRS).
7. Быть в возрасте 18 лет или старше.
8. Не иметь туберкулёза в открытой форме (active tuberculosis).
9. Не иметь судимости за преступления, связанные с применением насилия по отношению к детям, а также с жестоким или небрежным обращением с ними.
10. Не являться членом семьи ребёнка, получающего обслуживание.
11. Не разглашать информацию, касающуюся всех обслуживаемых детей и семей.
12. Сообщать об изменении места предоставления обслуживания по уходу за ребёнком и/или адреса детского сада/воспитателя.
13. Сообщать о смене владельца (детский центр).

Child Action, Inc. попросит Вас предоставить документацию, подтверждающую, что Вы соответствуете всем требованиям, перечисленным выше.

ПРОВЕРКА БЛАГОНАДЁЖНОСТИ «TRUSTLINE»

Согласно закону штата, все нелицензированные воспитатели (не являющиеся тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку) должны пройти регистрацию в «TrustLine», чтобы получить оплату за предоставленные услуги по уходу. Процесс регистрации в «TrustLine», который заключается в проверке благонадёжности, проводимой Департаментом социального обеспечения штата Калифорния (California Department of Social Services), может занять от нескольких дней до года и более, в зависимости от обстоятельств. Как только воспитатель пройдёт проверку благонадёжности, ему(ей) предоставляется регистрация в «TrustLine». Child Action, Inc. не будет платить воспитателю, пока регистрация в «TrustLine» не завершена.

Это означает, что если Ваш воспитатель не имеет лицензии и не является тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку, он должен заполнить заявление в «TrustLine», сдать отпечатки пальцев, заполнить форму, называемую «Criminal History form», и ждать завершения проверки благонадёжности, после чего мы сможем оплачивать услуги этого воспитателя. Если воспитатель является тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку, необходимо будет предоставить документацию, свидетельствующую о его родстве с ребёнком.

Закон штата не позволяет Child Action, Inc. оплачивать услуги воспитателя, которому изначально было отказано в регистрации в «TrustLine» или чья регистрация была закрыта. Следовательно, если регистрация воспитателя в «TrustLine» не утверждена, мы не сможем платить за услуги, предоставленные этим воспитателем.

Кроме того, если регистрация воспитателя будет аннулирована, мы немедленно прекратим оплату. Если воспитателю было отказано в регистрации или регистрация была закрыта или аннулирована, Child Action, Inc. не будет оплачивать услуги этого воспитателя вне зависимости от того, является ли он родственником ребёнка (детей). После того, как воспитатель пройдёт регистрацию в «TrustLine», ему не нужно будет повторять этот процесс, даже если уход будет предоставляться другим детям. Однако, если какие-либо действия воспитателя в будущем приведут к аннулированию регистрации или к приостановке или аннулированию лицензии, агентство Child Action, Inc. будет поставлено в известность и мы немедленно прекратим оплату.

ПРИМЕЧАНИЕ: После зачисления на программу Child Action, Inc. прекратит оплачивать услуги воспитателя, если нам будет сообщено о следующем:

1. Регистрация воспитателя в «Trustline» закрыта, отклонена или аннулирована.
2. Воспитатель болен туберкулёзом в активной форме.
3. Воспитатель был осуждён за преступление, связанное с насилием, жестоким или небрежным обращением с детьми.

Эти правила применяются вне зависимости от родства между воспитателем и родителем ребёнка.

ПРИНЦИПЫ ЗАЧИСЛЕНИЯ/ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫЙ СПИСОК (относится только к фонду CAPP)

Принципы Child Action, Inc. по зачислению семей связаны со списком очередности, основанным штатом Калифорния. Child Action, Inc. ведёт Централизованный список семей, имеющих право на обслуживание по уходу за детьми. Очередность, в которой находятся семьи в этом списке, зависит от того, насколько они нуждаются в обслуживании. Первыми зачисляются семьи, в которых дети получают обслуживание Службы защиты детей (Child Protective Services); за ними следуют семьи с самым низким доходом с учётом размера семьи. Если несколько семей в определенной группе списка имеют одинаковый доход, предпочтение оказывается семьям, у которых есть дети с исключительными нуждами.

ПРАВО НА ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕОБХОДИМОСТЬ В НЁМ

Для зачисления на программу Child Action, Inc. Вы должны соответствовать определённым требованиям и иметь потребность в уходе за детьми, признаваемую штатом Калифорния.

Право на обслуживание

Право на обслуживание на программе Child Action, Inc. определяется по следующим критериям:

- **Доход:** Общий доход до вычетов с учётом размера семьи во время зачисления на программу не должен превышать 75% от среднего дохода по штату.
- **Возраст:** Дети, получающие обслуживание, должны быть моложе 13 лет. Исключение из этого правила составляют дети с особыми нуждами.
- **Местонахождение:** Ребёнок должен жить или получать обслуживание по уходу в округе Сакраменто. Ребёнок должен проживать с родител(ем/ями), зачисленным(и) на программу, всё время, за которое выплачивается субсидия по уходу за ребёнком.

Необходимость в обслуживании по уходу за детьми

Потребность в обслуживании по уходу за детьми может обуславливаться любым утверждённым видом деятельности, не позволяющим родителям ухаживать за своими детьми часть дня. В семьях с двумя родителями оба родителя должны иметь документальное подтверждение необходимости в уходе за детьми. Родитель может иметь более одной причины необходимости в обслуживании, включая следующие:

- **Работа.** Вы трудоустроены или являетесь индивидуальным предпринимателем.
- **Поиск работы.** Вы активно ищете работу.
- **Профессиональное обучение.** Вы посещаете легитимный тренинг или образовательную программу.
- **Нетрудоспособность родителя.** Вы нетрудоспособны по состоянию физического или ментального здоровья, в связи с чем Ваша способность ухаживать за детьми существенно ограничена, что должно быть подтверждено квалифицированным специалистом.
- **Поиск постоянного места жительства.** Семья не имеет постоянного места жительства, и Вам необходимо найти жильё.

Первая ступень программы (для семей, получающих денежную помощь)

Если Вы получаете денежную помощь, Ваш социальный работник Департамента социальной помощи (Department of Human Assistance) округа Сакраменто определяет, имеете ли Вы право на обслуживание по уходу за детьми и потребность в этом обслуживании. Для зачисления на первую ступень программы (Stage 1) Вы должны быть направлены к нам Вашим социальным работником (форма SC78A). Дни и часы обслуживания, на которое Вы имеете право, указываются на этой форме. Если Вам необходим дополнительный уход за детьми, Child Action, Inc. не может утвердить изменение в обслуживании без одобрения Вашего социального работника.

Если Вы получили направление в Child Action, Inc., Вы должны позвонить в наш Отдел регистрации (Assessment Unit) по телефону 916-361-0511, чтобы начать процесс зачисления на нашу программу. **Мы не зачислим родителя на первую ступень программы до тех пор, пока он лично не свяжется с нами и не явится на приём в назначенный офис Child Action, Inc. для регистрации.**

Служба защиты детей (CPS)

Агентство Child Action, Inc. предлагает программу субсидий по уходу для детей, обслуживаемых Службой защиты детей по решению представителя Департамента здравоохранения и социального обслуживания, направляющего ребёнка на программу. Чтобы получить субсидированный уход за детьми по программе Child Action, Inc. «Служба защиты детей», семья должна иметь письменное направление от Отдела службы защиты детей (Child Protective Services (CPS)) при Департаменте здравоохранения и социального обслуживания (Department of Health & Human Services), подтверждающее, что ребёнок находится на обслуживании по защите и семья нуждается в уходе за ребёнком, что является частью плана Службы защиты детей для этой семьи.

Первоначально семьи могут быть направлены на обслуживание по уходу за детьми сроком до двенадцати (12) месяцев, после чего дело будет пересмотрено для продолжения обслуживания.. Child Action, Inc. проведёт проверку после первых 90 дней обслуживания, чтобы определить, участвует ли семья в своём плане в Службе защиты детей. Если семья не удовлетворяет требованиям плана, обслуживание по уходу за ребёнком будет прекращено.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обслуживание по программе «Служба защиты детей» Child Action, Inc. зависит от наличия фондов. Семьи, направленные для обслуживания на этой программе, вероятней всего будут помещены в Централизованный список..

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СОСТАВА СЕМЬИ

Для зачисления на нашу программу Вы должны предоставить следующую информацию:

1. Ваше полное имя, адрес и номер телефона (домашний или для сообщений), а также имя второго родителя, проживающего в семье (для семей с двумя родителями).
2. Имена, пол и даты рождения всех детей до 18 лет, проживающих в семье, вне зависимости от того, будет ли ребёнок обслуживаться на нашей программе.
3. Документацию, указывающую, сколько детей и родителей проживают в семье, включая следующее:
 - a. Свидетельства о рождении или справки из школы/поликлиники
 - b. Документация из велфера
 - c. Решение суда касательно опеки над детьми или алиментов
 - d. Другая достоверная документация, подтверждающая Ваше родство с детьми

УСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВА НА ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕОБХОДИМОСТИ В НЁМ

Вы должны предоставить Child Action, Inc. документацию, подтверждающую Ваше право на обслуживание и необходимость в уходе за детьми. Мы, в свою очередь, должны будем проверить всю предоставленную нам документацию. Подтверждение права на обслуживание включает документацию, показывающую Ваш адрес или где предоставляется уход за детьми, возраст детей и доход семьи.

Полный доход семьи:

Вы должны сообщать Child Action, Inc. обо всех видах дохода, получаемых Вашей семьёй, включая (но не ограничиваясь этим) следующее:

- Заработные платы, чаевые, бонусы, комиссионные и другие виды заработка
- Алименты на ребёнка или супруга(у)
- Пособие от Администрации социальной защиты (SSA), пособие по безработице (UBI), студенческая работа или велфер
- Пособие по инвалидности, компенсация за несчастный случай на производстве, пособие по возрасту, пенсия, наследство, компенсация за жильё и автомобиль, выплаты по страховке или по судебному соглашению и т.д.

Child Action, Inc. проверяет доход по социальной помощи, используя корешки чеков от Департамента социальной помощи (DHA), копию письма о выделении пособия или распечатку из компьютерной системы администрации округа Сакраменто.

В дополнение к перечисленному выше, чтобы установить Ваше право на обслуживание и потребность в нём, Вы должны будете указать, в какие дни и часы Вам нужен уход за детьми. Вы также должны предоставить всю необходимую документацию по каждому относящемуся к Вам пункту, как указано ниже:

Работа:

1. Подписанную форму, разрешающую Child Action, Inc. обратиться к Вашему работодателю, включающую следующее:
 - a. Название места работы (имя работодателя), адрес и номер телефона.
 - b. Дни и часы, в которые Вы работаете.
2. Корешки чеков заработной платы, показывающие доход до вычетов и периоды оплаты. (Письмо от работодателя может временно заменить корешки чеков заработной платы. Письмо должно быть на фирменном бланке организации-работодателя и должно включать заработную плату до вычетов, период оплаты, рабочие часы и должно быть подписано работодателем, работником отдела кадров или начальником. Для подтверждения часов работы Вам может понадобиться предоставить карточку табельного учёта.)
3. Если Вы являетесь независимым предпринимателем (имеете свой бизнес), Вы должны будете предоставить следующее:
 - a. Заполненную форму «Заявление индивидуального предпринимателя», включающую описание вида деятельности и рабочие дни и часы.
 - b. Дополнительную документацию о доходе и часах работы, которая может включать журнал учёта выполнения заказов, квитанции от заказчиков, журнал учёта пробега машины в милях (по работе), список клиентов с их контактной информацией и т.д.
 - c. Копию лицензии на ведение коммерческой деятельности или договор об аренде рабочего помещения (если применимо).

Если Вы работаете дома, характер Вашей работы должен быть несовместим с присмотром за детьми. Если Ваши дети старше пяти (5) лет и Вы работаете в своём собственном доме, Вы должны будете обосновать необходимость в обслуживании по уходу за детьми.

Владельцы домашних детских садов (FCCH) не имеют права на получение субсидированного обслуживания, потому что такая работа не лишает их возможности следить за собственными детьми. Если Вы работаете помощником в большом домашнем детском саду, Вам необходимо будет предоставить следующее:

1. Копию лицензии домашнего детского сада
2. Подписанное заявление владельца лицензии, подтверждающее, что Вы являетесь помощником
3. Подтверждение того, что Вы сдавали отпечатки пальцев для работы в этом детском саду
4. Подтверждение всех необходимых вычетов из заработной платы (например, корешок чека заработной платы)

Поиск работы:

1. Заполненную форму «Заявление о поиске работы»:
 - a. План поиска работы.
 - b. Дни и часы, когда необходим уход за детьми.

Право на обслуживание, связанное с поиском работы, ограничено шестьюдесятью (60) рабочими днями на каждого родителя в течение одного финансового года (1 июля – 30 июня). Обслуживание должно составлять меньше тридцати (30) часов в неделю и не превышать пяти (5) дней в неделю. В случае потери работы Вы должны связаться со своим работником Child Action, Inc., чтобы сообщить о том, что Вам нужен уход за детьми по причине поиска работы, а также узнать обо всех правилах, касающихся обслуживания в этом случае.

Профессиональное обучение:

1. Заполненную форму «Подтверждение профессионального обучения/образования», которая включает следующее:
 - a. Название и адрес посещаемого учебного заведения.
 - b. Даты начала и окончания текущего семестра.
 - c. Заявление о целях учёбы и ориентировочная дата окончания всей учебной деятельности, необходимой для достижения поставленных целей.
 - d. Расписание занятий, включающее посещаемые курсы, количество учебных часов, дни и часы занятий.
 - e. Подпись и печать работника регистратуры учебного заведения.
2. Отчёты об успеваемости, выписку с оценками из учебного заведения или другие документы, подтверждающие учебный прогресс или достижение цели обучения. Студенты должны демонстрировать успешное продвижение к поставленной цели учёбы, иначе Child Action, Inc. прекратит обслуживание.

Срок действия Вашего права на обслуживание по уходу за детьми для посещения учебного заведения или программы тренинга составляет шесть (6) календарных лет, начиная с первого дня обслуживания на нашей программе в качестве студента (даже если обслуживание импользовалось с перерывами). Если у Вас уже есть степень бакалавра или Вы получаете её, Вы сможете пользоваться обслуживанием по уходу за детьми только в течение первых двадцати четырёх (24-х) семестровых юнитов после получения этой степени, при этом общий срок обслуживания не может быть больше шести лет.

Нетрудоспособность родителя:

1. Форму «Заявление о нетрудоспособности», заполненную правомочным квалифицированным специалистом, включающая следующее:
 - a. Длительность периода нетрудоспособности и заявление о том, что Ваша нетрудоспособность не позволяет заботиться о ребёнке какую-то часть дня.
 - b. Дни и количество часов, когда Вы не можете присматривать за детьми.
 - c. Имя, адрес, номер телефона, номер лицензии (или удостоверение о праве на работу в этой области) и подпись квалифицированного с юридической точки зрения профессионала, который выносит решение о нетрудоспособности.

Поиск постоянного жилья (без определённого места жительства):

1. Заполненное «Заявление о поиске постоянного жилья», включающее следующее:
 - a. План поиска постоянного и полноценного жилья.
 - b. Дни и количество часов, когда необходим уход за детьми.

Право на обслуживание, обусловленное поиском жилья, ограничено шестьюдесятью (60) рабочими днями в течение одного финансового года (1 июля – 30 июня). Обслуживание должно составлять меньше тридцати (30) часов в неделю и не превышать пяти (5) дней в неделю. Если у Вас нет постоянного места жительства или Вы утратили его, находясь на нашей программе, свяжитесь со своим работником Child Action, Inc., чтобы сообщить о своих нуждах и узнать, какие правила распространяются на эту категорию обслуживания.

ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОЦЕССА ЗАЧИСЛЕНИЯ

1. Заполненная форма «Потребности ребёнка и информация» (Needs assessment and referral form)
2. Письменное разрешение забирать ребёнка (Authorization for Pick-Up)
3. Полное личное дело воспитателя. (Если воспитатель ещё не зачислен на программу Child Action, Inc., он должен пройти процесс регистрации до того, как родитель будет утверждён на получение этого обслуживания.)
4. Форма о состоянии здоровья ребёнка, заполненная родителем
5. Форма о состоянии здоровья ребёнка, заполненная врачом, и справка о прививках (требуется только для детей дошкольного возраста)

ПРИМЕЧАНИЕ: Родители должны полностью завершить процесс зачисления, прежде чем они будут утверждены на получение обслуживания.

СОХРАНЕНИЕ ПРАВА НА ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОДТВЕРЖДЕНИЕ НЕОБХОДИМОСТИ В ОБСЛУЖИВАНИИ

После зачисления на программу Child Action, Inc. Вы должны постоянно подтверждать своё право и необходимость в обслуживании следующими способами:

Доход: Вы должны сообщать обо всех изменениях в размере или источниках дохода, включая сверхурочные часы, премии, изменения в денежном пособии (TANF), сезонную работу, выигрыши в лотерею и прочее.

Работа: Вы должны продолжать предоставлять копии чеков заработной платы по требованию своего работника и сообщать обо всех изменениях, касающихся часов работы, ставки заработной платы, места работы, повышения по службе, дополнительной работы и так далее.

Профессиональное обучение: Вы должны демонстрировать успешное продвижение к поставленной цели учёбы. Вы также должны сообщать обо всех изменениях в классах, часах, посещаемости, успеваемости и так далее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Child Action, Inc. не определяет право на обслуживание для клиентов первой ступени программы. Семьи, получающие обслуживание по первой ступени программы должны придерживаться правил отчётности, установленных округом Сакраменто.

ПЕРЕАТТЕСТАЦИЯ

Вы должны быть переаттестованы как минимум раз в течение 12 месяцев или в установленный срок, в зависимости от статуса семьи на программе. Child Action, Inc. может потребовать проходить переаттестацию чаще, если произошли изменения в доходе, размере семьи, необходимости в обслуживании или любые другие изменения, касающиеся права семьи на обслуживание.

ПРИМЕЧАНИЕ: Родители обязаны сообщать Child Action, Inc. в течение пяти (5) дней о любых изменениях в размере семьи, доходе, необходимости в обслуживании по уходу за ребёнком, адресе, номерах телефонов или любых изменениях, касающихся права семьи на обслуживание и необходимости в обслуживании. Если родители не сообщают Child Action, Inc. о каких-либо изменениях, они могут быть лишены права на обслуживание.

УЧЁТ ПОСЕЩАЕМОСТИ

Департамент образования штата Калифорния (CDE) выдвигает очень чёткие требования к ведению учёта посещаемости для получения субсидий. CDE требует, чтобы родители вели ежедневные записи о приходе к воспитателю и уходе от него (форма учёта посещаемости) для каждого ребёнка на программе Child Action, Inc.

- Форма учёта посещаемости должна храниться у воспитателя и является единственным документом, который может быть использован для начисления оплаты воспитателю. (Образец формы учёта посещаемости приложен в конце этого руководства.)
- Child Action, Inc. требует от родителей предоставления подписанной формы «Разрешение забирать ребёнка» (Authorization for Pick Up), которая указывает всех лиц, имеющих право забрать ребёнка из детского сада. Только лица 18 лет и старше могут забирать ребёнка и ставить свою подпись в форме учёта посещаемости. Вы должны сообщить эту информацию воспитателю, чтобы он знал, кому Вы разрешаете забирать ребёнка из детского сада.
- Child Action, Inc. ежемесячно выдаёт формы учёта посещаемости на каждого ребёнка. В каждой форме может быть задокументирован только уход, предоставленный в течение месяца, указанного на форме. Обслуживание за два месяца не должно отмечаться на одной и той же форме учёта посещаемости. Если Ваш воспитатель не получил форму ко дню начала обслуживания, незамедлительно обратитесь к своему работнику Child Action, Inc.
- Форма учёта посещаемости должна подписываться ежедневно. В форме ставится подпись того, кто привёл или забрал ребёнка в этот день. Воспитатели не должны ставить свою подпись в форме, кроме тех случаев, когда воспитатель отвозит ребёнка в школу или забирает из неё. В этих случаях должна стоять подпись воспитателя, а не Ваша.

- Просьба воспитателя к родителю подписать форму учёта посещаемости заранее или задним числом является нарушением правил, установленных штатом. Если календарная часть формы учёта посещаемости выглядит так, как будто она была заполнена в одно время, а не ежедневно, Child Action, Inc. может не оплатить обслуживание, и Вы должны будете сами заплатить своему воспитателю.
- Если Вы сделали ошибку в форме (например, поставили подпись не за тот день), Вы должны зачеркнуть ошибку, поставить свои инициалы и внести правильную информацию.
- Если Вы используете обслуживание, которое не было утверждено в расписании ухода за ребёнком, Вы будете нести ответственность за оплату этого обслуживания.

Чтобы задокументировать время, когда ребёнок первый раз пришёл в детский сад в какой-либо день и ушёл из него до следующего дня обслуживания, в форме учёта посещаемости должны стоять две полные подписи. Если ребёнок пользуется обслуживанием до и после школы, в разделе «Split schedule» формы учёта посещаемости будет отмечаться дополнительное время убытия и прибытия.

Если ребёнок отсутствует или не использует запланированные часы обслуживания, родитель, или лицо, имеющее право забирать ребёнка, должны вписать в графу «Reason Code» один из следующих кодов:

Детский сад/воспитатель не работает весь день или часть дня	Для детей всех возрастов – ребёнок отсутствует или использует меньше часов обслуживания		<i>Только для детей школьного возраста (используется больше часов обслуживания)</i>	
C	S	Ребёнок или член семьи болен, на приеме у врача, посещает похороны или отсутствует по другой причине, связанной со здоровьем	S	Ребёнок болен; не посещал школу или поступил к воспитателю раньше по причине болезни
	A	Другие причины отсутствия (например: каникулы, отпуск родителей, приезд родственника или другие личные причины)	M	Сокращённый школьный день

1. Код “**C**” используется, если воспитатель не работает и не может обеспечить уход за ребёнком часть дня или весь день запланированного обслуживания.
2. Код “**S**” используется, когда:
 - a. Ребёнок любого возраста отсутствует или использует меньше часов ухода, чем запланировано, по причинам, связанным со здоровьем.
 - b. Ребёнок школьного возраста болен в школьный день и нуждается в дополнительных часах ухода по причине болезни.
3. Код “**A**” используется, когда ребёнок не посещает детский сад или использует меньше часов ухода по причинам, не имеющим отношения к здоровью.
4. Код “**M**” используется только для школьников. Этот код объясняет, почему ребёнок школьного возраста использовал больше часов ухода в школьный день (в рамках часов, утверждённых в CCS). Этот код также показывает, почему часы подготовительных школьных классов и часы обслуживания провайдером изменились в сокращённый школьный день

ПРИМЕЧАНИЕ: Все часы необъяснённого отсутствия или часы, которые не соответствуют сертификату на обслуживание по уходу за ребенком, не будут оплачены.

Формы учёта посещаемости оплачиваются в порядке их подачи. Child Action, Inc. прилагает все усилия, чтобы произвести оплату в течение десяти (10) рабочих дней после получения формы учёта посещаемости. Формы учёта посещаемости проверяются ежемесячно, чтобы убедиться в том, что при заполнении их были соблюдены все правила и требования штата.

1. Правильно заполненная форма учёта посещаемости должна быть получена Child Action, Inc. не позднее **5:00 часов вечера пятнадцатого (15-го) числа месяца, следующего после обслуживания**. Если пятнадцатое число месяца выпадает на выходной или праздник, форма должна быть получена не позднее последнего рабочего дня перед 15 числом.
Формы учёта посещаемости, полученные офисом Child Action, Inc. после 5:00 вечера 15 го числа, не будут оплачены.
2. **Приход и уход** ребёнка должны быть записаны в форме учёта посещаемости каждый день предоставленного обслуживания по уходу.
3. Если обслуживание запланировано только на время перед школой, воспитатель может отмечать уход ребёнка.
4. Если в расписании по уходу за ребёнком обслуживание запланировано только на время после школы, воспитатель может отметить прибытие ребёнка.
5. Если обслуживание запланировано до и после школы, Вы можете поставить свои инициалы возле времени прибытия и убытия ребёнка
6. После последнего дня обслуживания в текущем месяце сторона карточки учёта посещаемости со счётом за услуги должна быть подписана воспитателем и **родителем, зачисленным на программу** (не лицом, имеющим разрешение забирать ребёнка).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Child Action, Inc. может оплатить только стоимость услуг, внесённых в счёт за услуги воспитателя на лицевой стороне формы учёта посещаемости. Воспитатели должны указывать стоимость услуг по понедельно. Мы не будем оплачивать дополнительные расходы, которые не были включены в форму учёта посещаемости.
- Поскольку форма учёта посещаемости не может быть подписана вперёд или задним числом, Child Action, Inc. не будет платить за дни или часы, о которых было заявлено после сдачи формы учёта посещаемости.
- Часы, записанные в форме, должны соответствовать часам, когда ребёнок действительно находился под присмотром воспитателя. Если часы обслуживания отличаются от указанных в сертификате по уходу за ребёнком (CCS), необходимо поставить код, объясняющий причину этого отличия. Если расписание по уходу больше не соответствует потребностям ребёнка, Вы должны немедленно сообщить об этом своему работнику, чтобы не подвергать риску своё право на обслуживание..
- Не вносите изменений в формы учёта посещаемости, полученные от Child Action, Inc. Не используйте корректирующий «забеливатель» на форме.
- Child Action, Inc. не принимает фотокопии форм учёта посещаемости, а также формы, отправленные по факсу.

ОПЛАТА УСЛУГ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ

Агентство Child Action, Inc. подчиняется различным правилам и постановлениям, которые регулируют деятельность альтернативных программ оплаты. Эти правила определяют, в каких случаях мы можем оплатить услуги воспитателя, а в каких нет. Исходя из этих правил, Child Action, Inc **не может** платить воспитателям в следующих случаях:

1. Прежде, чем уход был предоставлен.
2. Пока воспитатели не предоставят всю документацию, необходимую для оплаты их услуг.

3. Если родитель не зачислен на нашу программу и не имеет официального расписания по уходу за ребёнком, утверждённого Child Action, Inc.
4. Если информация в личном деле воспитателя более не действительна.
5. Если формы учёта посещаемости не заполнены и/или не подписаны (включая пропущенные дни/часы обслуживания, если не указана причина отсутствия).
6. Если родитель или воспитатель отказываются подписывать форму учёта посещаемости.
7. Если какая-либо информация на форме учёта посещаемости ложная или неточная
8. Если форма учёта посещаемости получена после 5:00 вечера пятнадцатого (15го) дня месяца.
9. Если есть какие-либо необъяснённые несоответствия между сертификатом на уход за ребёнком и формой учёта посещаемости.
10. За любые необъяснённые пропуски.
11. Если ребёнок временно отстранён от обслуживания по уходу.
12. Если родитель или Child Action, Inc. прекращают действие договора об обслуживании.

Child Action, Inc. не будет платить воспитателю за обслуживание, предоставленное до того, как семья была зачислена на программу, или после того, как обслуживание на программе было прекращено. Даты, когда обслуживание может быть оплачено, указаны на сертификате по уходу за ребёнком (CCS). Если обслуживание родителя прекращено до срока, указанного в CCS, сертификат по уходу за ребёнком теряет силу.

СПОСОБЫ ОПЛАТЫ

Child Action, Inc. осуществляет оплату воспитателям при помощи нашей программы прямого вклада, которая позволяет перевести оплату электронным способом на банковский счёт по выбору воспитателя.

Воспитатели могут выбрать один из следующих счетов:

- Свой текущий банковский счёт
- Свой сберегательный банковский счёт
- Свой открытый дебетный счёт Skylight

Счёт Skylight позволяет воспитателям, у которых нет счёта в банке, принять участие в нашей программе прямого вклада. Счёт Skylight – это предварительно утверждённый банковский счёт, который может быть доступен через дебетную (АТМ) карточку. Для открытия этого счёта не надо проходить проверку кредитной истории. Дебетная карточка этого счёта может быть использована практически в любом банкомате (АТМ) или почти в любой торговой точке, принимающей оплату дебетной карточкой с персональным идентификационным номером (PIN).

Для получения более полной информации о программе прямого вклада, ознакомьтесь с разделом «Программы субсидий» на нашем вебсайте www.childaction.org или свяжитесь с представителем Отдела обслуживания провайдеров в одном из наших офисов по обслуживанию клиентов.

НЕВОЗМЕЩАЕМЫЕ РАСХОДЫ

Штат Калифорния определяет, какие расходы по уходу за детьми могут покрываться субсидией. Ваш воспитатель может предоставлять дополнительные услуги, которыми Вы захотите воспользоваться, но Child Action, Inc. не сможет их оплатить. Если Вы выбираете услуги, за которые Child Action, Inc. не может платить, Вы должны договориться об оплате этих дополнительных услуг непосредственно с воспитателем.

Child Action, Inc. не оплачивает следующие расходы:

1. Транспортные расходы.
2. Книги или учебные принадлежности.
3. Стоимость частной школы или обучения.
4. Пеня за опоздание забрать ребёнка.
5. Время после оповещения воспитателя о прекращении обслуживания, если это обслуживание не используется.
6. Расходы на канцелярские товары, мебель, игрушки и так далее.
7. Экскурсии.
8. Питание.
9. Время, когда ребёнок отстранён от обслуживания.
10. Нерабочие дни воспитателя, превышающие десять (10) разрешённых дней в финансовом году (такие как отпуск, праздники или когда провайдер не работает по другим причинам).
11. Дни сверх десяти (10) разрешённых дней отсутствия по причинам, не связанным с состоянием здоровья (для лицензированных детских садов, которые требуют оплату в дни отсутствия ребёнка).

ПРАВИЛА ОСТАНОВКИ ОПЛАТЫ ЧЕКА

Несмотря на то, что Child Action, Inc. использует прямой перевод для оплаты услуг воспитателей, при некоторых обстоятельствах мы выписываем чек. В этом случае, если чек утерян, Child Action, Inc. обработает заявление на остановку оплаты этого чека только через тридцать (30) дней после того, как он был выдан. Мы вышлем новый чек через пять (5) дней после получения подтверждения из банка об остановке оплаты.

РОДИТЕЛЬСКАЯ ПЛАТА

От родителей может потребоваться оплатить часть расходов по уходу за детьми. Эта доплата называется родительской платой. Родительская плата определяется по скользящему тарифу для каждого дня обслуживания, на которое зачислен ребёнок. Сумма родительской платы устанавливается штатом Калифорния и определяется, исходя из общего дохода семьи до вычетов, размера семьи и того, **зачислен** ли ребёнок на обслуживание полный день (6 часов в день и более) или часть дня (менее 6 часов), как определено Департаментом образования штата Калифорния.

Родительская плата – это плата с семьи. Она всегда будет насчитываться согласно расписанию обслуживания ребёнка, использующего наибольшее количество часов, и не зависит от того, сколько детей в семье зачислены на программу.

Родительская плата не связана со стоимостью ухода за детьми. Если родители меняют воспитателя и ребёнок остаётся зачисленным на обслуживание полный день, плата родителей останется прежней независимо от расценок нового воспитателя.

Родительская плата начисляется и взимается вперёд. Счета рассылаются в течение недели в районе пятнадцатого (15го) числа каждого месяца и показывают плату за день и число дней, за которые начислена плата. Сумма, указанная в счёте, должна быть оплачена первого (1го) числа каждого месяца. Родительская плата считается просроченной, если счёт не оплачен полностью на седьмое (7е) число месяца.

ПРИМЕР: Ваша родительская плата в день \$2.40 полный день/\$1.20 неполный день. Ваш ребёнок зачислен на полный день обслуживания – с понедельника по пятницу. 15 февраля Вам выслали счёт за обслуживание Вашего ребёнка, запланированное в марте. В марте 21 рабочий день, значит Вы должны будете заплатить \$2.40 за каждый из 21 дня. Общая сумма за март месяц будет \$50.40 и должна быть уплачена до 1го марта. Если Ваша оплата не получена до 7го марта, Ваш платёж считается просроченным.

ПРОСРОЧЕННАЯ РОДИТЕЛЬСКАЯ ПЛАТА

Если родительская плата не получена полностью до 7го числа месяца, родителю будет выслано извещение о прекращении обслуживания (Notice of Action). Обслуживание будет прекращено через девятнадцать (19) календарных дней после того, как это извещение было отправлено, если плата не получена за это время. В извещении будет указана сумма, которую надо оплатить, дневной тариф и количество просроченных дней. Если Вы получили извещение о просроченной оплате, Вы можете до наступления даты прекращения обслуживания попросить составить для Вас приемлемый план выплаты задолженности, что может дать Вам возможность остаться на программе. Для сохранения обслуживания Вы должны будете выплачивать в срок все текущие платы и выполнять все условия своего плана выплаты задолженности (что означает, что и текущие платы, и платы по задолженности должны вноситься вовремя).

Child Action, Inc. оставляет за собой право сообщать о неоплаченных долгах в агентство по сбору платежей для возмещения задолженности родителей, которые отстранены от обслуживания по программе и/или чей срок задолженности составляет девяносто (90) дней.

КАК ВНЕСТИ ОПЛАТУ

Child Action, Inc. принимает только чеки и денежные переводы (money orders); наличные деньги не принимаются. Если банк вернёт чек родителя, мы не будем больше принимать чеки от этого родителя в качестве оплаты. Родители должны внести оплату лично в рабочее время (с понедельника по пятницу, с 8:00 утра до 5:00 вечера) или отправить обычной почтой в наш административный офис по адресу 9800 Old Winery Place, Sacramento, CA 95827.

ОПЛАТА ПРОПУЩЕННЫХ ДНЕЙ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Child Action, Inc. может оплатить лицензированному воспитателю праздничные дни, пропуски или отпуск, как указано ниже:

1. За первые десять (10) дней в финансовом году, когда воспитатель не работал и ребёнок не получал запланированного обслуживания (дни с кодом «С» в форме учёта посещаемости).
2. За первые десять (10) дней в финансовом году, когда ребёнок отсутствовал по причинам, не связанным со здоровьем и обслуживание не использовалось (дни с кодом «А» в форме учёта посещаемости).

Оплата основывается на расценках для семей, не зачисленных на программу, и указанных в расписании по уходу за ребёнком.

Нелицензированному воспитателю Child Action, Inc. может заплатить только за непосредственно предоставленный уход и не может оплатить часы или дни, когда ребёнок не пользовался обслуживанием или воспитатель не мог предоставить уход.

В дополнение:

1. Child Action, Inc. оставляет за собой право отказать в оплате за необъяснённое отсутствие.
2. Child Action, Inc. не платит воспитателю за время после предупреждения о прекращении обслуживания, если это обслуживание не использовалось.
3. Если пропущено слишком много дней/часов обслуживания, наш персонал пересмотрит необходимость ребёнка/детей в уходе, и обслуживание может быть прекращено или сертификат может быть переделан с учётом часов и дней необходимого обслуживания по уходу.

ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ЖЕЛАНИЮ РОДИТЕЛЯ

Родитель может получить разрешение на временное прекращение обслуживания на программе Child Action, Inc. (отпуск). Отпуск по причинам, не относящимся к состоянию здоровья, не может превышать двенадцати (12) недель и по состоянию здоровья - шестнадцати (16) недель.

Чтобы подать заявление о предоставлении отпуска, Вы должны связаться со своим работником и сообщить о датах начала и завершения отпуска и о его причине. Заявления об отпуске должны подаваться заранее. После того, как заявление на отпуск утверждено, родители не смогут возобновить обслуживание раньше указанной даты окончания отпуска, если они не попросили об этом своего работника заранее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Child Action, Inc. не оплачивает уход за детьми в период таких отпусков, и воспитатели не обязаны сохранять место для ребёнка, чьи родители находятся в отпуске.

ПЕРИОДЫ ВРЕМЕННОЙ ПРИОСТАНОВКИ ОБСЛУЖИВАНИЯ РОДИТЕЛЯ

У родителей, получающих обслуживание на первой и второй ступени программы, могут быть периоды временного отсутствия права на обслуживание по мере завершения какой-либо деятельности, связанной с CalWORKs.. В таких случаях вместо предоставления родителям отпуска Child Action, Inc. инактивирует обслуживание и останавливает оплату ухода за детьми до тех пор, пока обслуживание родителей не восстановлено. Воспитатели будут поставлены в известность об этих периодах отсутствия права на обслуживание и о том, когда уход за ребёнком может быть возобновлён. Воспитатели не обязаны сохранять место за ребёнком, если родители временно не получают обслуживание. В сертификате по уходу за ребёнком будут чётко указаны даты утверждённого обслуживания. Воспитатели должны обратить особое внимание на эти даты, когда они получают новый сертификат по уходу за ребёнком.

МЕТОДЫ БОРЬБЫ С ОБМАНОМ

Согласно требованиям Департамента образования штата Калифорния Child Action, Inc. информирует все семьи, получающие субсидированное обслуживание по уходу за детьми, о том, что, если обслуживание получено путём сообщения ложной или неполной информации или сознательного несообщения информации, Child Action, Inc. будет активно принимать правовые меры по возмещению выплаченных на обслуживание средств.

Сообщение Child Action, Inc. ложной или вводящей в заблуждение информации, касающейся домашнего адреса, использования обслуживания, трудоустройства или учёбы, дохода или права на обслуживание по нетрудоспособности, будет являться причиной для прекращения обслуживания и послужит Child Action, Inc. основанием для взыскания выплаченных средств, включая составление плана выплаты задолженности. Являясь программой, финансируемой штатом Калифорния и округом Сакраменто, Child Action, Inc. оставляет за собой право проверять документацию и обмениваться информацией, предоставленной родителем или воспитателем, с любым из соответствующих государственных или окружных агентств, включая Департамент социальной помощи (DHA), агентство по выдаче лицензий центрам по уходу за детьми, Службу защиты детей или Офис окружного прокурора.

НАЛОГОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И ОТЧЁТЫ

Child Action, Inc. сообщает федеральным властям и правительству штата обо всех выплатах воспитателям, сумма которых составляет более \$600.00 за календарный год. В конце каждого года Вашему воспитателю будет выслана форма 1099 (налоговый документ о доходах для независимых подрядчиков), указывающая общую сумму денег, полученных от Child Action, Inc. в течение календарного года. Копии этой формы будут также высланы в Федеральное налоговое управление (IRS - федеральные власти) и в Налоговое управление Калифорнии (Franchise Tax Board – правительство штата Калифорния). Воспитатели обязаны заявлять об этих доходах в налоговой декларации. Если они не заявят об этих доходах, они могут подвергнуться ревизии и понести ответственность в виде штрафа и взыскания за сокрытие доходов. Child Action, Inc. не несёт ответственность за выполнение каких-либо налоговых обязательств воспитателей.

Кроме того, агентство Child Action, Inc. должно заявлять обо всех независимых подрядчиках в Департамент по вопросам трудоустройства штата Калифорния (EDD) с целью контроля над выплатами алиментов на детей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Child Action, Inc. не является работодателем воспитателя и не удерживает налоги из оплаты; следовательно в форме 1099 указана полная сумма, выплаченная воспитателю за год. Воспитатели несут ответственность за заполнение своих налоговых документов и уплату налогов.
- Child Action, Inc. настоятельно рекомендует родителям и воспитателям, у которых есть вопросы или беспокойство по поводу того, как может повлиять оплата обслуживания по уходу за детьми на их налоги, обратиться к квалифицированному профессионалу, в Федеральное налоговое управление (IRS) или в Департамент штата Калифорния по вопросам трудоустройства (EDD).

ПРЕКРАЩЕНИЕ/ОСТАНОВКА ОБСЛУЖИВАНИЯ РОДИТЕЛЕЙ

Родители, которые решили прекратить обслуживание по программе Child Action, Inc., должны предупредить нас за две недели, а также уведомить своего воспитателя в соответствии с его/её правилами по прекращению обслуживания. Мы настоятельно рекомендуем воспитателям проинформировать родителей обо всех правилах и сроках для уведомления о прекращении обслуживания, включая то, что **родители** несут ответственность за оплату ухода за детьми, предоставленного после прекращения обслуживания по программе Child Action, Inc.

Воспитатели имеют право попросить любую из наших семей покинуть их заведение или дом по любой причине.

Обслуживание родителей по программе Child Action, Inc. может быть прекращено по одной из следующих причин:

1. Обслуживание отменено Департаментом социальной помощи (*DHA*) или истёк срок действия права на обслуживание и нет нового направления от *DHA*.
2. Родитель не придерживается правил, установленных Child Action, Inc.
3. Родитель не предоставила информацию, касающуюся его права на обслуживание или необходимости в этом обслуживании, или любую другую необходимую документацию в установленные сроки.
4. Родитель не сообщил об изменениях, касающихся его права на обслуживание или необходимости в обслуживании, в течение пяти (5) дней.
5. Невозможность обосновать необходимость продолжения обслуживания по уходу за ребёнком.
6. Родитель использует обслуживание по уходу за ребёнком, которое не было утверждено, или необходимость которого не может быть обоснована.
7. Нет утверждённого воспитателя или детского сада.
8. Родитель не заполняет ежедневно и правильно форму учёта посещаемости.
9. Фальсификация информации в форме учёта посещаемости или отказ подписывать формы.
10. Родитель не прошёл переаттестацию или не явился на назначенную встречу с работником Child Action, Inc.
11. Предоставление Child Action, Inc. любой ложной или вводящей в заблуждение информации или документации.
12. Использование оскорбительных или вульгарных выражений, попытка подкупить, принудить, вымогать или угрожать сотрудникам или клиентам Child Action, Inc.
13. Родитель не внёс родительскую плату в установленный срок.
14. Доход семьи превышает 75% от среднего дохода по штату Калифорния.
15. Ребёнку исполнилось 13 лет.

Child Action, Inc. может взыскать переплаченные за обслуживание средства с родителей, отстранённых от участия в программе ввиду того, что они не сообщили об изменениях, лишаящих их права на обслуживание; использовали обслуживание, на которое они не имели права или не смогли подтвердить необходимость в нём, или предоставили ложную или вводящую в заблуждение информацию. Право родителей на обслуживание не будет восстановлено, пока долг не будет выплачен.

РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА С ВОСПИТАТЕЛЕМ

Законы штата требуют от агентства Child Action, Inc. принятия соответствующих мер в следующих случаях:

Истечение срока/аннулирование/приостановка действия или испытательный срок лицензии детского сада

- а. Аннулирование/приостановка действия лицензии
Если лицензия воспитателя аннулирована или приостановлена, Child Action, Inc. прекратит выплаты воспитателю, начиная со дня аннулирования или приостановки лицензии. Родитель и воспитатель будут в письменном виде извещены о прекращении оплаты и о причинах этого прекращения. Чтобы продолжать получать обслуживание по программе Child Action, Inc., родители должны будут выбрать другого воспитателя. Воспитатель, чья лицензия была аннулирована или приостановлена, не может получать оплату от Child Action, Inc. как нелицензированный воспитатель, не зависимо от его родства с ребёнком(детьми).

b. Испытательный срок

Если воспитателю был назначен испытательный срок, Child Action, Inc. известит об этом родителей и объяснит, что родитель может либо выбрать другой уход за детьми, либо продолжать пользоваться услугами этого воспитателя без риска быть отстранённым от программы. Child Action, Inc. не будет утверждать этого воспитателя для предоставления обслуживания новым семьям до окончания испытательного срока.

Изменение места обслуживания

- a. Лицензированные воспитатели: Лицензия на обслуживание по уходу за детьми выдаётся без права передачи. В случае переезда воспитатель должен снова подать заявление на лицензию. После того, как новая лицензия получена, Child Action, Inc. потребует предоставить новый «Информационный лист воспитателя», «Договор о предоставлении обслуживания» и копию новой лицензии. Чтобы продолжать получать оплату за субсидированный уход за детьми, воспитатель должен проинформировать Child Action, Inc. о переезде заранее. Если между получением новой лицензии и прекращением действия старой пройдёт какое-то время, воспитатель не получит оплату за этот период.
- b. Нелицензированные воспитатели: Если уход предоставляется в доме родителя, агентство Child Action, Inc. должно быть проинформировано в случае переезда родителя. Если обслуживание предоставляется в доме воспитателя, последний должен известить Child Action, Inc. до переезда. И в том, и в другом случае мы потребуем от воспитателя обновить всю необходимую документацию, находящуюся в личном деле.

Смена владельца

В случае смены владельца центра по уходу за детьми при продаже, передаче владения или по любой другой причине, детский центр должен получить новую лицензию. «Договор о предоставлении обслуживания» и «Информационный лист воспитателя» не могут быть переданы новому владельцу. Child Action, Inc. не сможет начислить оплату, если у нас не будет новых лицензии, листа расценок, «Договора о предоставлении обслуживания» и «Информационного листа воспитателя».

Отклонение, аннулирование или закрытие регистрации «TrustLine»

Законы штата запрещают Child Action, Inc. оплачивать услуги воспитателя, чьё заявление в «TrustLine» было изначально отклонено или закрыто. Кроме того, если регистрация воспитателя в «TrustLine» аннулирована, мы немедленно прекратим оплату. Если воспитателю было отказано в регистрации «TrustLine» или эта регистрация была закрыта или аннулирована, Child Action, Inc. не будет оплачивать услуги этого воспитателя вне зависимости от того, является ли он родственником ребёнку(детям).

- a. Отклонение регистрации в «TrustLine» обычно означает, что заявление воспитателя не было утверждено по причине имеющегося осуждения за уголовное преступление, что, с точки зрения безопасности детей, не позволяет воспитателю предоставлять уход.
- b. Аннулирование регистрации означает, что заявление воспитателя на регистрацию в «TrustLine» было ранее утверждено, но затем отменено. Обычно это происходит из-за того, что воспитатель совершил уголовное преступление после прохождения регистрации в «TrustLine».
- c. Закрытие проверки «TrustLine» означает, что в заявлении отсутствует какая-либо необходимая для утверждения часть.

АПЕЛЛЯЦИЯ И СЛУШАНИЕ

Согласно указаниям отдела развития детей при Департаменте образования Калифорнии, если обслуживание изменилось или прекращено, родителям будет заранее выдано «Извещение об изменении в обслуживании» (Notice of Action), в котором будет указана дата и причина изменений.

Если Вы отстранены от обслуживания по какой-либо причине или не согласны с нашими выводами и/или решением относительно Вашего права на обслуживание, Вы имеете право подать заявление на слушание. О том, как подать такое заявление, можно прочитать на оборотной стороне «Извещения об изменении в обслуживании».

Если Вы решаете подать заявление на слушание, Child Action, Inc. будет продолжать оплачивать уход за детьми в течение процесса рассмотрения Вашего дела. Однако, если в результате слушания право на обслуживание не восстановлено, родитель должен/на будет оплатить всю стоимость обслуживания после даты его остановки, указанной в извещении.

Мы надеемся, что Ваше пребывание на программе Child Action, Inc. продуктивно и даёт Вам уверенность в том, что Ваши дети получают хороший уход. Мы также надеемся, что наша программа позволит Вам достигнуть Ваших целей. Если у Вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, позвоните Вашему работнику Child Action, Inc.

Child Action, Inc.

Отдел обслуживания клиентов

Образец формы учёта посещаемости (Sample Attendance Form)

Please sign child in and out of care daily. A full signature is required.

1. Payment will be processed within 10 working days of receipt of attendance form.
2. Any forms received after the 15th of the month will **not** be paid.
3. Notify us if this child is absent for three consecutive days or more.
4. Only list hours that the child **actually used** each day. Incomplete or inaccurate attendance forms will not be paid.
5. Do **not** use "white-out." Days marked with "white-out" will not be paid.
6. Each day the child does not use care as scheduled, enter one of the codes listed below in the "Reason Code" box on the back page.

Provider Closed All or Part of the Day	All Ages – Child Absent From Care or In Care for <i>FEWER</i> Hours		School-aged Only – Child in Care for <i>MORE</i> hours	
C	S	Child or family member sick, at Dr.'s appointment, attending a funeral, or absent for other medically-related reason	S	Child sick and used more hours than usually scheduled on a school day
	A	Other absences (e.g. child/parent vacation, visiting relative, or other personal reason)	M	Minimum Day
<input type="radio"/> For holidays when the provider is closed, use the "C" code <input type="radio"/> For holidays when the provider is open, but the child is absent, use the "A" or "S" code, whichever is applicable			<input type="radio"/> For care used on a nonschool day, do NOT enter a code	

Provider Billing:

Please fill out your billing amount in the appropriate categories. Please bill **your** rate. Do not bill the parent's rate (see your rate sheet and the child care certificate if you wish us to consider payment.)

- Monthly Rate: \$ _____ / month
- Weekly Rate: Wk1 \$ _____ Wk2 \$ _____ Wk3 \$ _____
- Daily Rate: \$ 20 / day [X] 4 # of days
- \$ _____ / day [X] _____ # of days (if applicable)
- Hourly Rate: \$ _____ / hour [X] _____ # of hours
- \$ _____ / hour [X] _____ # of hours (if applicable)

Воспитатель должен указать, какой тип расценки использовался, и внести расценку в соответствующую графу. В этом примере расценка воспитателя составляет \$20 в день, если ребёнок пользуется обслуживанием в школьный день. (Примите во внимание, что сумма, указанная как расценка воспитателя, всегда должна соответствовать реальной стоимости услуг этого воспитателя, а не максимальной оплате за услуги (CAP), диктуемой штатом.)

Other Charges (if applicable):

- In-service Days: \$ 30 / (day)hour [X] 1 # (days/hours) Specify dates: 9/1
- Minimum Days: \$ 25 / (day)hour [X] 1 # (days/hours) Specify dates: 9/10
- Registration Fee: \$ _____

Воспитатель должен перечислить все услуги, требующие дополнительной оплаты, включая регистрационный взнос.

YOU MUST SIGN AND DATE THIS SECTION OF THE ATTENDANCE FORM ON OR AFTER THE LAST DAY OF CARE PROVIDED DURING THE MONTH OR IT WILL BE CONSIDERED INCOMPLETE.


I (the parent/provider) declare under penalty of perjury under the laws of the United States and the State of California that the facts contained in this attendance form are true, correct and complete for the entire month and that the provider named in this form provided the child care.

Olga Doe _____ 9/30/09 _____
 Provider Signature Date

Jane Smith _____ 9-30-09 _____
 Parent Signature Date

Лицевая сторона «Формы учёта посещаемости» должна быть подписана и датирована как воспитателем, так и родителем.

Воспитатели и родители должны в обязательном порядке подписать форму учета посещаемости в конце месяца, чтобы они могли проверить правильность использованных часов обслуживания. Child Action, Inc. не будет оплачивать дни/часы обслуживания, если об этом обслуживании было заявлено после подачи «Формы учёта посещаемости» или после даты подписи. Воспитатели и родители должны поставить подпись, как на персональном банковском чеке, и расписываться только за себя.

Sign in daily				Use if child has split schedule				Sign out daily			Office Use Only
Date	Time In	Full signature of adult signing in child	Time Out	Initials	Time In	Initials	Time Out	Full signature of adult signing out child	Reason Code		
M	9/1	7:05	Jane Smith					5:15	Jane Smith		
T	9/2										
W	9/3	7:10	Jane Smith	7:50	OD	2:35	OD	4:40	Jane Smith		
Th	9/4										
F	9/5	7:00		7:50	OD	2:35	OD	4:50	Jane Smith		
Sa	9/6										
Su	9/7										
M	9/8	2:35	Olga Doe					5:00	Jane Smith		
T	9/9										
W	9/10	12:15	Olga Doe					5:00	Jane Smith	M	
Th	9/11										
F	9/12									C	

Обращайтесь к примерам выше согласно указанным датам. В этом примере Jane Smith - родитель и Olga Doe - воспитатель.
Уход за ребёнком запланирован каждый понедельник, среду и пятницу с 7 утра до 5 вечера. Часы занятий в школе – с 7:50 утра до 2:35 дня. Каждый день запланированного обслуживания должен сопровождаться подписями или соответствующим кодом отсутствия ребёнка.

9/1	Пример обслуживания вне часов занятий в школе. В форме должна ставиться подпись лица, имеющего право приводить/забирать ребёнка, и когда ребёнок приходит к воспитателю, и когда уходит от него.
9/3	Пример обслуживания до и после школы. Подпись родителя подтверждает, что ребёнок поступил к воспитателю в (7:10 утра) и ушёл из детского сада в конце дня (4:40 дня). Инициалы воспитателя подтверждают, что ребёнок был доставлен в школу в 7:50 утра и ушёл со школы в 2:35 дня.
9/5	Обе подписи необходимы в каждый день обслуживания. Так как одна из подписей в соответствующей графе отсутствует, этот день считается незаполненным и не будет оплачен. Точно так же, любой день, когда отсутствует хотя бы одна из подписей, оплачен не будет.
9/8	Если обслуживание предоставляется только после школы и ребёнка со школы забирает воспитатель, он должен поставить запись о времени прибытия ребёнка в детский сад в соответствующей графе в колонке «Time In». Лицо, имеющее разрешение забирать ребёнка из детского сада, должно ставить запись со временем ухода в соответствующей графе в колонке «Time Out». Если воспитатель отправляет ребёнка в школу, он должен сам сделать об этом запись в колонке «Time Out». Не пользуйтесь колонкой «Split schedule», если уход предоставляется только до или после школы. В соответствующих колонках о приходе и уходе ребёнка должны стоять полные подписи.
9/10	Код «М» означает сокращённый школьный день. Этот код объясняет, почему ребёнок поступил к воспитателю в 12:15 вместо обычного времени (2:35).
9/12	Код «С» ставится, когда обслуживание не используется, потому что воспитатель/детский сад не работает. В праздничные дни, когда воспитатель/детский сад не работает, необходимо использовать код «С». Если в праздничные дни воспитатель работает, но ребёнок отсутствует, необходимо использовать код «А» или «S» в зависимости от причины этого отсутствия.

Адреса офисов Child Action, Inc.

9800 Old Winery Place
Sacramento, CA 95827
(916) 369-0191

2330 Glendale Lane, Suite 150
Sacramento, CA 95825
(916) 921-5345

1174 National Drive, Suite 40
Sacramento, CA 95834
(916) 928-3018

5450 Power Inn Road, Suite G
Sacramento, CA 95820
(916) 381-1549



**Посетите наш вебсайт
[www.childaction.org!](http://www.childaction.org)**